

أقف ودافع عن حقوقك:

أحيانا توقف الشرطة أشخاص لتفتيش، أو اعتقالهم في انتهاك حقوقهم. إذا حدث لك ذلك، او اذا غزو موظفي الجمارك، اكتب كل شي بأقرب وقت، بما في ذلك الشارة، و ارقام سيارات الدورية. إذا أصبت، اطلب رعاية طبية والتقط صور.

إذا لم تكن معتقل، لديك الحق في التصوير وتسجيل أنشطة الشرطة أو موظفي الجمارك في الأماكن العامة إلا إذا تدخلت بالعنف. إذا كان لديك الحق في ان تكون موجود في مكان ما، يمكنك التسجيل من هناك.

لا يمكن للشرطة بالبحث في هاتفك من غير أمر قضائي. يمكنك تسجيل صوت او فيديو الذي يذهب مباشرة الى الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية في نيوجيرسي باستخدام تطبيق **Mobile Justice** , على الموقع: www.aclu-nj.org/TheAppPlace. كل ما زادو الأدلة، كل ما كان افضل لك.

إذا تم القبض عليك أو كنت ضحية لسوء سلوك الشرطة، كن على تواصل مع محامي في أقرب وقت ممكن.

لا توقع أي وثائق دون التحدث الى محامي.

هل تم انتهاك حقوقك؟

قدم شكوى إلى قسم الشؤون الداخلية في الشرطة ، والقسم يجب أن يتقبل الشكاوى من أي شخص (بما في ذلك المصادر المجهولة) في أي وقت. لتقدم شكوى عن موظفي الجمارك ، تواصل مع مكتب المسؤولية المهنية على Joint.Intake@dhs.gov او **1-877-2INTAKE**.

يمكنك التواصل مع الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية في نيوجيرسي على: www.aclu-nj.org/complaint او **973-642-2084** خلال أيام الأسبوع.

بإمكانك تنزيل تطبيق عدالة المحمول على: www.aclu-nj.org/TheAPPPlace

American Civil Liberties Union of New Jersey
P.O. Box 32159, Newark, NJ 07102
intake@aclu-nj.org | www.aclu-nj.org



المعلومات على هذه البطاقة عامة ولا تشكل مشورة قانونية ، استشير محامي للحصول على مشورة قانونية. تم إنتاج البطاقة وتوزيعها كخدمة عامة مجانية من قبل مؤسسة الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية، غير حزبية، وهي مؤسسة غير ربحية للدفاع عن الحقوق المدنية.

في السيارة:

قد توقف الشرطة سيارتك اذا كانت لديهم شكوك محتمل أنك ارتكبت جريمة او مخالفة مرورية.

اذا تم إيقافك في سيارتك, يجب على السائق اظهار الرخصة, التسجيل وبطاقة التأمين.

يمكن للشرطة البحث في سيارتك إذا كان لديهم أمر, اعطيهم إذن في ذلك, أو وجدو شيء غير قانوني أو دليل على حدوث جريمة.

لا يمكن للشرطة ان تفتش سيارتك الا اذا لديهم شكوك محددة أن أدلة ارتكاب جريمة في داخل سيارتك.

يسمح للشرطة ان يطلب من السائق أن يخرج من سيارته, ولكن لا يسمح له الطلب من الراكب ذلك إلا إذا كان لشيء يتعلق بسلامتهم.

إذا تم الشك فيك انك تقود تحت تأثير الكحول (DUI), من الممكن أن تخضع لإجراء فحص الكحول. إذا رفضت, سوف تفقد امتيازات القيادة كما لو تم إيقافك تحت تأثير الكحول.

في بيتك:

يجب أن يكون لدى الشرطة وموظفي الجمارك أمر لدخول منزلك, الا في حالة الطوارئ (مثلا شخص يصرخ) او اذا سمحت لهم بالدخول. اذا الشرطة أو موظفي الجمارك قالو ان لديهم أمر:

١. اطلب منهم رؤيتها— ثم قل لهم ان يزول الأمر اسفل الباب أو وضعوها على النافذة

٢. تأكد من صحة المعلومات المذكورة

٣. تأكد أن القاضي وقع عليها

عندما تطلب الشرطة دخول وتفتيش منزلك دون أمر قضائي, قد ترفض السماح لهم في ذلك.

اذا تم القبض عليك في منزلك, يمكن للشرطة تفتيشك أو المنطقة المحيطة بك, والتي نادرا ما تشمل اكثر من الغرفة التي تتواجد فيها.

كن على استعداد انت وعائلتك في حال تم القبض عليك. احفظ ارقام هواتف عائلتك والمحامين. أضع خطط طوارئ, مثل

توكيل محامي, خاصة اذا هناك اطفال او احتياجات طبية.

إذا تم إيقافك في الشارع:

ليس بإمكان للشرطة أن تحتجز شخص إلا إذا كانت تشك في تورطه في نشاط إجرامي. موظفي الجمارك لا يمكنهم احتجاز شخص إلا إذا كان لديهم سبب مقنع أنه متواجد في البلد دون إذن. بالنسبة للشرطة وموظفي الجمارك , العرق وحده ليس سببا وجيها لایتم إيقافك. إذا تم إيقافك من قبل الشرطة أو موظفي الجمارك , أسألهم "هل أنا حر في الذهاب؟" إذا كنت حر بالذهاب ولا ترغب في التحدث, غادر بهدوء.

الشرطة قد لا تقوم بتفتيش ملابسك الخارجية إلا إذا كانوا يشكون أن لديك سلاح.

قد لا تقوم الشرطة وموظفي الجمارك بتفتيش جيبك , اكياسك او نفسك الا اذا كان لديهم سبب محتمل للاعتقاد بأنهم سيجدون أدلة على وقوع جريمة أو سوف يتم اعتقالك. اذا الشرطة أو موظفي الجمارك حاولو أن يفتشوا نفسك او عقارك, قل " انا لا اوافق على هذا البحث." و لا تقاوم جسديا.

الشرطة في نيو جيرسي قد لا تطلب هويتك الشخصية او اسمك إلا إذا أصدروا لك استدعاء قضائي.

لا يتطلب منك التحدث عن حالة الهجرة الخاصة بك مع الشرطة أو موظفي الجمارك. المهاجرين الذين يتمتعون بوضع قانوني يجب أن يثبتوا ذلك إلى موظفي الجمارك إن سئلو , ولكن ليس للشرطة. إذا ليس لديك وثائق هجرة صالحة, اخبرهم انك تريد ان تلتزم الصمت. لا تكذب عن جنسيتك وتقدم وثائق وهمية.

إذا تم إيقافك في الشارع:

ليس بإمكان للشرطة أن تحتجز شخص إلا إذا كانت تشك في تورطه في نشاط إجرامي. موظفي الجمارك لا يمكنهم احتجاز شخص إلا إذا كان لديهم سبب مقنع أنه متواجد في البلد دون إذن. بالنسبة للشرطة وموظفي الجمارك , العرق وحده ليس سببا وجيها لایتم إيقافك. إذا تم إيقافك من قبل الشرطة أو موظفي الجمارك , أسألهم "هل أنا حر في الذهاب؟" إذا كنت حر بالذهاب ولا ترغب في التحدث, غادر بهدوء.

الشرطة قد لا تقوم بتفتيش ملابسك الخارجية إلا إذا كانوا يشكون أن لديك سلاح.

قد لا تقوم الشرطة وموظفي الجمارك بتفتيش جيبك , اكياسك او نفسك الا اذا كان لديهم سبب محتمل للاعتقاد بأنهم سيجدون أدلة على وقوع جريمة أو سوف يتم اعتقالك. اذا الشرطة أو موظفي الجمارك حاولو أن يفتشوا نفسك او عقارك, قل " انا لا اوافق على هذا البحث." و لا تقاوم جسديا.

الشرطة في نيو جيرسي قد لا تطلب هويتك الشخصية او اسمك إلا إذا أصدروا لك استدعاء قضائي.

لا يتطلب منك التحدث عن حالة الهجرة الخاصة بك مع الشرطة أو موظفي الجمارك. المهاجرين الذين يتمتعون بوضع قانوني يجب أن يثبتوا ذلك إلى موظفي الجمارك إن سئلو , ولكن ليس للشرطة. إذا ليس لديك وثائق هجرة صالحة, اخبرهم انك تريد ان تلتزم الصمت. لا تكذب عن جنسيتك وتقدم وثائق وهمية.



ماذا تفعل اذا تم توقيفك من قبل الشرطة أو مسؤولي الهجرة في نيوجيرسي

تعرف على هذه القواعد الأساسية:

ابق هادئا. لا تهرب. تحدث بعناية. اي شي تقوله يمكن استخدامه ضدك.

لا تلمس الضباط. إبقاء يديك في مكان يمكن للضباط رؤيتهم.

لا تقاوم، حتى لو كنت بريئا او اذا كنت تعتقد أن الشرطة او ICE يتصرفون بشكل غير عادل أو قانوني.

لديك الحق أن ترفض ان يتم تفتيش سيارتك، منزلك او نفسك. لا يمكن القبض عليك لرفضك الموافقة على البحث.

اذا تم إيقافك من قبل الشرطة أو موظفي الجمارك، أسألهم "هل أنا حر في الذهاب؟" إذا كنت حر في الذهاب ولا ترغب في التحدث، غادر بهدوء.

لا يتوجب عليك التحدث مع الشرطة أو موظفي الجمارك. يجب على المهاجرين الذين يتمتعون بوضع قانوني أن يثبتوا ذلك إلى موظفي الجمارك إذا سئلوا، ولكن ليس لضباط الشرطة.

اذا تم القبض عليك:

1. اطلب محاميا
2. أخبر السلطات أنك سوف تلتزم الصمت
3. ولا تقول شيئا